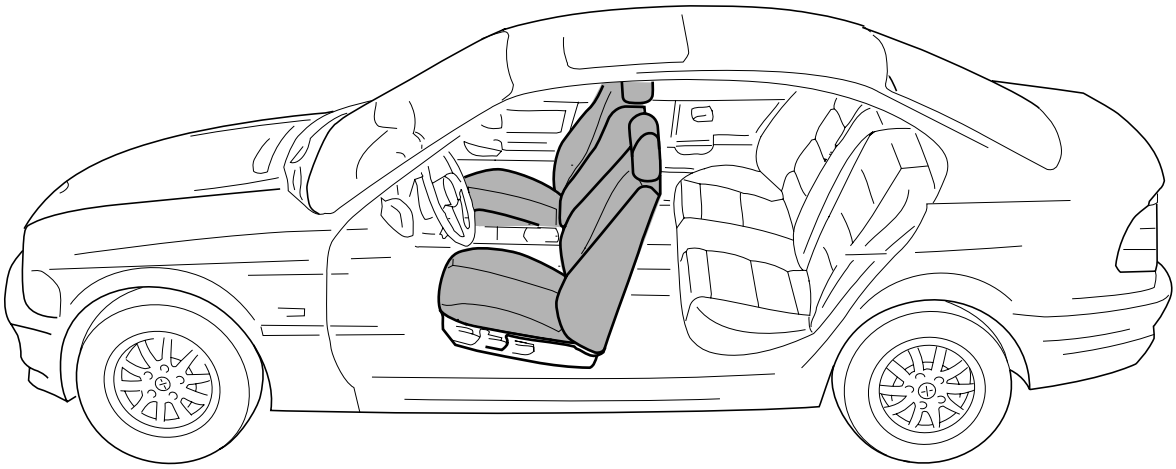
Teile und Zubehör - Einbauanleitung



F 46 0016 EVA

Schonbezug vorne BMW Design

BMW 3er Limousine (E46/4)
BMW 3er Coupé (E46/2)
BMW 3er touring (E46/3)

BMW Parts and Accessories – Installation Instruction
Protective cover for front in BMW Design
BMW 3 Series Saloon (E46/4), BMW 3 Series Coupé (E46/2), BMW 3 Series touring (E46/3)

Instructions de montage des pièces et des accessoires BMW
Housse de siège avant "BMW design"
BMW Série 3 berline (E46/4), BMW Série 3 coupé (E46/2), BMW Série 3 touring (E46/3)

BMW Onderdelen en accessoires – Montagehandleiding
Hoes stoelen voorin BMW design
BMW 3-serie sedan (E46/4), BMW 3-serie coupé (E46/2), BMW 3-serie touring (E46/3)

BMW Delar och tillbehör – Monteringsanvisning
Skyddsklädsel fram BMW design
BMW 3-serie sedan (E46/4), BMW 3-serie coupé (E46/2), BMW 3-serie touring (E46/3)

Ricambi e accessori BMW – Istruzioni di montaggio
Coprisedile anteriore BMW Design
BMW Serie 3 berlina (E46/4), BMW Serie 3 Coupé (E46/2), BMW Serie 3 touring (E46/3)

BMW piezas y accesorios – instrucciones de montaje
Funda para los asientos delanteros “BMW Design”
BMW Serie 3 berlina (E46/4), BMW Serie 3 Coupé (E46/2), BMW Serie 3 touring (E46/3)

Peças e Acessórios BMW – Instruções Montagem
Forro de protecção BMW-Design para os bancos da frente
Modelos BMW, Série 3, Berlina (E46/4), Modelos BMW, Série 3, Coupé (E46/2), Modelos BMW, Série 3, touring (E46/3)

Best.-Nr. 01 29 9 415 479 X/99 Printed in Germany

source: www.ow.no

Sicherheitshinweise

Der Aus-/ bzw. Einbau der Vordersitze ist ausschließlich durch eine BMW Fachwerkstatt durchzuführen.
Nur dort steht entsprechend geschultes Fachpersonal mit den notwendigen Werkzeugen und Hilfsmitteln zur Verfügung.
Für Schäden, die durch Mißachtung der Arbeitsreihenfolgen und der Sicherheitshinweise auftreten, übernimmt BMW keine Haftung. Außerdem erlischt bei unsachgemäßer, von der Montage- und Bedienungsanleitung abweichender Montage und Handhabung der Garantieanspruch gegenüber der BMW AG.

Allgemeine Hinweise

Der Einbau des Schonbezuges wird am rechten vorderen Sitz dargestellt. Der Einbau des Schonbezuges am linken Vordersitz ist spiegelbildlich durchzuführen.

Pflegehinweise

Flockgewebe:
Diese Bezüge sind nur mit klarem Wasser und einem Lappen bzw. einer Bürste zu reinigen.

Erforderliche Werkzeuge und Hilfsmittel

Torx-Schraubendreher TX 20 und TX 30
1/2 Zoll Steckschlüsseleinsatz SW 16 mm
1/2 Zoll Umschaltknarre
Schlitzschraubendreher

Werkzeughinweis

Torx-Schraubendreher sind nur im Fachhandel erhältlich.

Inhaltsverzeichnis

Kapitel — Seite

1. Vordersitz ausbauen 3
2. Kopfstütze beziehen 3
3. Sitzfläche beziehen 3
3.1. Fahrzeuge mit Sportsitz 3
3.2. Fahrzeuge mit Normalsitz 4
4. Sitzlehne beziehen 5
5. Einbauhinweise 5

source: www.ow.no

1. Vordersitze ausbauen

Die Vordersitze ausbauen.

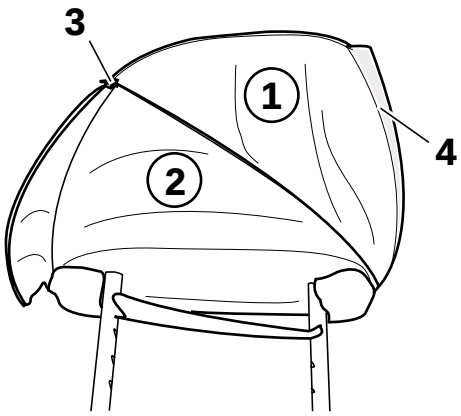
Der Ausbau der Vordersitze ist ausschließlich durch eine BMW Fachwerkstatt durchzuführen. Zum Ausbau der Vordersitze ist genau nach den entsprechenden und neuesten BMW-Reparaturanleitungen vorzugehen.
3er Reihe E 46: Hauptgruppe **52.**◂

Alle sicherheitstechnischen Hinweise (z. B. bezüglich Kabelsteckverbindungen oder der Entschärfung des Gurtschloß-Strammers) sind genauestens zu beachten.◂

Bei elektrischer Sitzverstellung vor der Demontage Sitzposition einstellen (siehe Kapitel 3).◂

2. Kopfstütze beziehen

Kopfstützen kräftig nach oben aus den Vordersitzen herausziehen.



F 46 0017 EVA

Schonbezug (1) auf die Kopfstütze (2) aufziehen und an die Konturen anpassen. Schonbezug (1) mit Reißverschluß (3) schließen und Klettverschluß (4) andrücken.

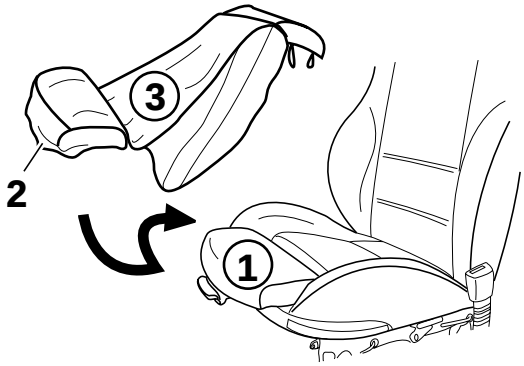
3. Sitzfläche beziehen

Sitz so weit wie möglich nach oben verstellen und Rückenlehne etwa 45° nach hinten zur Sitzfläche stellen.

Hinweis nur für E 46/2:

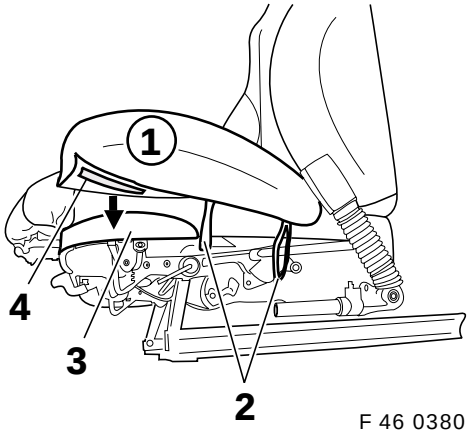
Der Schonbezug wird über die Blende vom Entriegelungsgriff des Sitzes aufgezogen. Darauf achten, daß der Schonbezug den Entriegelungsgriff in seiner Funktionsweise nicht beeinträchtigt.◂

3.1. Fahrzeuge mit Sportsitz



F 46 0018 EVA

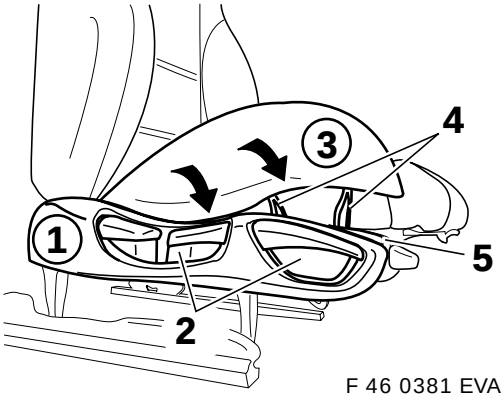
Oberschenkelauflage (1) herausziehen. Schutzfolie der Klettstreifen (2) abziehen. Schonbezug (3) über die Oberschenkelauflage (1) und die Sitzfläche ziehen und den Konturen anpassen. Klettverschlüsse an der Oberschenkelauflage (1) andrücken.



F 46 0380 EVA

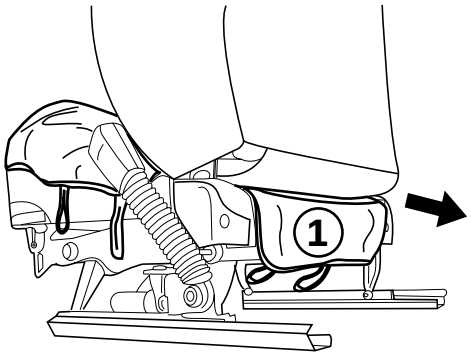
Schonbezug (1) an der Unterseite des Vordersitzes mit Hilfe der Gummibänder (2) spannen und verhaken. Schutzfolie des Klettstreifens entfernen und an der Kunststoffverkleidung (3) befestigen. Klettverschluß (4) am Klettstreifen an der Kunststoffverkleidung (3) andrücken.

source: www.ow.no



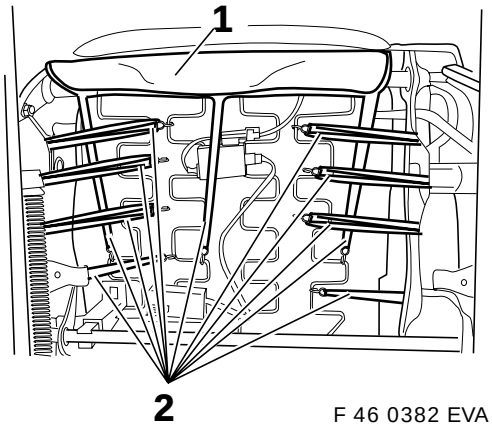
F 46 0381 EVA

Blende Betätigungseinheit (1) für Sitzverstellung manuell/elektrisch am Vordersitz abmontieren. Betätigungseinheit (2) mit Träger am Vordersitz abmontieren. Schonbezug (3) an der Seite der Sitzverstellung herunterziehen und an der Unterseite des Vordersitzes mit Hilfe der Gummibänder (4) spannen und verhaken. Schutzfolie des Klettstreifens entfernen. Schonbezug (3) an der vorderen Begrenzung mit Hilfe des Klettverschlusses (5) befestigen.



F 46 0021 EVA

Den hinteren Teil des Schonbezuges (1) unter der Sitzlehne nach hinten in Pfeilrichtung durchführen.

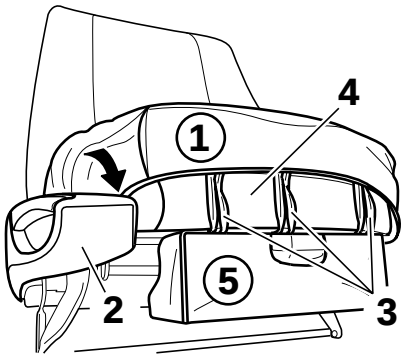


F 46 0382 EVA

An der Unterseite des Vordersitzes mit Hilfe der Gummibänder (2) den Schonbezug (1) spannen und verhaken.

Es ist unbedingt darauf zu achten, daß die Gummibänder nicht in elektrische Bauteile, Seilzüge oder mechanisch bewegte Bauteile eingehängt werden.◄

3.2. Fahrzeuge mit Normalsitz



F 46 0383 EVA

Schonbezug (1) an der Seite der Sitzverstellung herunterziehen und in Pfeilrichtung hinter die Sitzverstellungseinheit (2) klemmen. Die gegenüberliegende Seite des Stoffbezuges (1) an der Unterseite des Vordersitzes mit Hilfe der Gummibänder (siehe Bild F 46 0380 EVA) spannen und verhaken. Den hinteren Teil des Schonbezuges (1) unter der Sitzlehne nach hinten durchführen (siehe Bild F 46 0021 EVA).

Nur bei Beifahrersitz (siehe Bild F 46 0383 EVA)
Die Gummibänder (3) des vorderen Teiles des Schonbezuges (1) zwischen dem Sitzkissen (4) und dem Verbandskasten (5) in Richtung Unterseite des Beifahrersitzes verlegen und an der Unterseite verhaken.

Der Zugriff zum Verbandskasten (5) darf nicht durch die Gummibänder (3) beeinträchtigt werden.◄

Nur bei Fahrersitz (ohne Bild)
Die Gummibänder des vorderen Teiles des Schonbezuges zwischen dem Sitzkissen und dem Feuerlöscher in Richtung Unterseite des Fahersitzes verlegen und an der Unterseite verhaken.

Die Entnahme des Feuerlöschers am Fahrersitz darf nicht durch die Gummibänder beeinträchtigt werden.◄

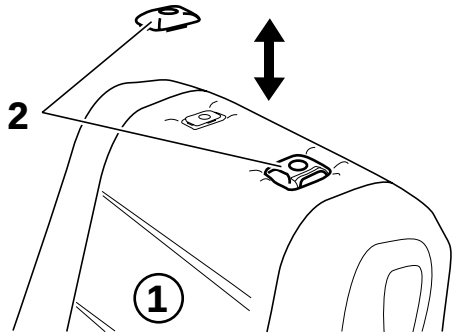
An der Unterseite des Vordersitzes mit Hilfe der Gummibänder den Schonbezug spannen und verhaken (siehe Bild F 46 0382 EVA).

Es ist unbedingt darauf zu achten, daß die Gummibänder nicht in elektrische Bauteile, Seilzüge oder mechanisch bewegte Bauteile eingehängt werden.◄

source: www.ow.no

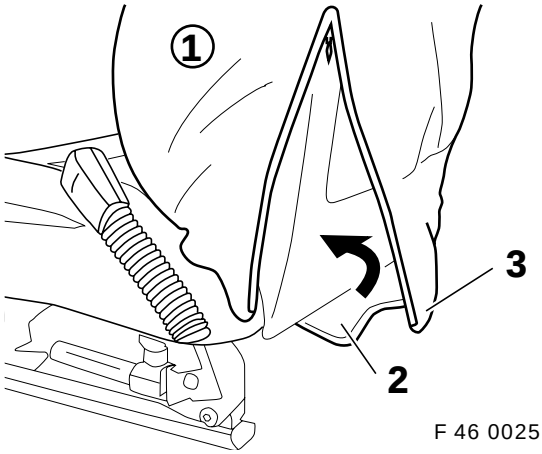
4. Sitzlehne beziehen

Die Rückenlehne ist nun rechtwinklig zur Sitzfläche zu stellen.



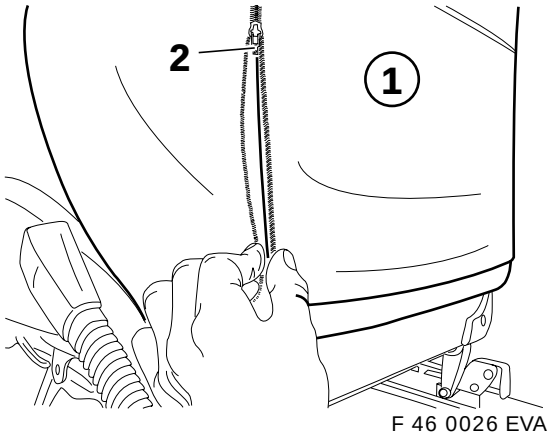
F 46 0024 EVA

An der Oberseite der Lehne (1) die Abdeckungen (2) abziehen.



F 46 0025 EVA

Den Schonbezug (1) über die Lehne ziehen und den Konturen anpassen. Klettverschlußlasche (2) zwischen Sitzlehne und Sitzfläche nach hinten durchführen. Klettverschlußlasche (2) um den Lehnenrücken nach oben ziehen und den Klettverschluß (3) darauf andrücken.



F 46 0026 EVA

Schonbezug (1) mit Reißverschluß (2) schließen.

An der Oberseite der Sitzlehnen die Abdeckungen sinngemäß wieder montieren (siehe Bild F 46 0024 EVA).◄

5. Einbauhinweise

Die Sitze und Kopfstützen sinngemäß in umgekehrter Reihenfolge des Ausbaus wieder einbauen.◄

source: www.ow.no

Protective cover for front in BMW Design, BMW 3 Series Saloon (E46/4), BMW 3 Series Coupé (E46/2), BMW 3 Series touring (E46/3)

Safety instructions
The front seats may only be removed and fitted by a BMW dealership.
This is the only place where there is appropriately trained staff with the required tools and equipment. BMW cannot accept any liability for damage caused by ignoring the work and instructions set out in this document. In addition, if the accessory is not installed and handled properly as set out in these installation instructions, no claims under the guarantee will be accepted by BMW AG.

General notes
The installation of the protective cover is shown for the front right-hand seat. The protective cover can be installed on the front left-hand seat in the same way but the opposite way round.

Care instructions
Flock fabric:
These covers are to be cleaned with clean water and a cloth or brush only.

Tools and equipment required
Torx screwdrivers TX 20 and TX 30
1/2 inch socket, size 16 mm
1/2 inch sockets reversible ratchet
Straight slot screwdriver

Notes on tools
Torx screwdrivers are only available from trade outlets.

Table of contents

1. To remove the front seat
2. To cover the headrest
3. To cover the seat cushion
3.1 Cars with sports seats
3.2 Cars with standard seats
4. To cover the backrest
5. Installation instructions

1. To remove the front seats

Remove the front seats.

 The front seats may only be removed and fitted at a BMW dealership. Proceed precisely as described in the latest BMW repair manuals to remove the front seats.
3 Series E46: Main group **52**.◂

 Follow all the safety instructions (for example concerning cable plug connections and to release the belt buckle tensioner) to the letter.◂

 If the car has an electric seat adjustment system, set the seat position before removing it (see section 3).◂

2. To cover the headrest

Pull the headrests sharply upwards out of the front seats.

F 46 0017 EVA

Pull the protective cover (1) over the headrest (2) and adjust it to the contours. Close the protective cover (1) with the zip fastener (3) and press the Velcro fastener (4) together.

3. To cover the seat cushion

Adjust the seat as far upwards as possible and tilt the backrest backwards at an angle of around 45° to the seat cushion.

Instructions for E46/2 only

 Pull the protective cover over the trim on the locking mechanism release handle. As you do so ensure that the protective cover does not interfere with the function of the release handle.◂

3.1. Cars with sports seats

F 46 0018 EVA

Pull out the thigh support (1). Peel the backing foil off the Velcro strips (2). Pull the protective cover (3) over the thigh support (1) and seat cushion and adjust it to the contours. Close the Velcro fasteners on the thigh support (1).

F 46 0380 EVA

Stretch the protective cover (1) on the underside of the front seat using the rubber straps (2) and attach the hooks. Peel the protective foil off the Velcro strip and secure it to the plastic trim (3). Press the Velcro fastener (4) on to the Velcro strip on the plastic trim (3).

F 46 0381 EVA

Remove the trim for the actuation units (1) for the manual/electric seat adjustment on the front seat. Remove the actuation unit (2) and support on the front seat. Pull down the protective cover (3) over the side of the seat adjustment, stretch it on the underside of the front seat using the rubber tapes (4) and fasten it with the hooks. Peel the backing foil off the Velcro strip. Secure the protective cover (3) at the front edge using the Velcro fastener (5).

F 46 0021 EVA

Pull the rear section of the protective cover (1) under the backrest in the direction indicated by the arrow.

source: www.ow.no

F 46 0382 EVA

Stretch the protective cover (1) on the underside of the front seat using the rubber tapes (2) and attach the hooks.

It is essential that you ensure that the rubber tapes are not attached to electrical components, cables or mechanical moving parts.◄

3.2. Cars with standard seats

F 46 0383 EVA

Pull the protective cover (1) down at the side of the seat adjustment and secure it behind the seat adjustment unit (2) in the direction indicated by the arrow. Stretch the other side of the protective cover (1) on the underside of the front seat using the rubber tapes (see Figure F 46 0380 EVA) and attach the hooks. Pull the rear section of the protective cover (1) under the backrest (see Figure F 46 0021 EVA).

Passenger seat only (see Figure B 46 383 EVA)
Lay the rubber tapes (3) for the front section of the protective cover (1) between the seat cushion (4) and the First Aid box (5) towards the underside of the passenger seat and hook them on the underside.

Access to the First Aid box (5) must not be hampered by the rubber tapes (3).◄

Driver's seat only (not shown)
Lay the rubber tapes for the front section of the protective cover between the seat cushion and the fire extinguisher towards the underside of the passenger seat and hook them on the underside.

The removal of the fire extinguisher must not be hampered by the rubber tapes.◄

Stretch the protective cover on the underside of the front seat using the rubber tapes and attach the hooks (see Figure F 46 0382 EVA).

It is essential that you ensure that the rubber tapes are not attached to electrical components, cables or mechanical moving parts.◄

4. To cover the backrest

Now adjust the backrest so that it forms a right-angle with the seat cushion.

F 46 0024 EVA

Pull the covers (2) off the top of the backrest (1).

F 46 0025 EVA

Pull the protective cover (1) over the backrest and adjust it to the contours. Pull the Velcro fastener strip (2) backwards between the backrest and the seat cushion. Pull the Velcro fastener strip (2) up around the back of the backrest and press the Velcro fastener (3) on to it.

F 46 0026 EVA

Close the protective cover (1) using the zip fastener (2).

Fit the covers on the top of the backrest using the same procedure in reverse (see Figure F 46 0024 EVA).◄

5. Installation instructions

Install the seats and headrests, reversing the order of the work with which you removed them.◄

source: www.ow.no

Recommandations concernant la sécurité
La dépose et la repose des sièges avant doivent être effectuées exclusivement dans un garage BMW spécialisé. C'est le seul endroit ayant un personnel qualifié spécialement formé et disposant de l'outillage et de l'appareillage indispensables. BMW exclut toute responsabilité pour les dommages résultant du non-respect de l'ordre des opérations de montage ou des recommandations concernant la sécurité. En outre, toute prétention à garantie vis-à-vis de BMW AG est frappée de nullité en cas de montage ou de manipulation non conforme aux instructions de montage ou au mode d'emploi.

Recommandations d'ordre général
Le montage de la housse est présenté pour le siège avant droit. Effectuer le montage de la housse pour le siège avant gauche de manière symétrique.

Conseils d'entretien
Velours floqué :
ces housses se nettoient simplement avec de l'eau claire et une éponge, éventuellement une brosse.

Outillage indispensable
Tournevis à embout Torx TX 20 et TX 30
Embout de clé à douille 1/2" ouverture 16 mm
Cliquet réversible 1/2"
Tournevis plat

Remarque concernant l'outillage
Les tournevis à embout Torx ne se trouvent que dans les commerces spécialisés.

Sommaire

1. Dépose du siège avant
2. Mise en place de la housse d'appui-tête
3. Mise en place de la housse de l'assise
3.1. Voitures avec siège sport
3.2. Voitures avec siège normal
4. Mise en place de la housse du dossier
5. Recommandations concernant le montage

1 Dépose du siège avant

Déposer les sièges avant.

La dépose des sièges avant doit être effectuée uniquement par un garage spécialisé BMW.
Pour la dépose des sièges avant, se conformer exactement aux dernières instructions de réparation de BMW concernant cette question.
Série 3 E46 : groupe principal **52**.◂

Toutes les recommandations concernant la sécurité (par ex. ce qui se rapporte aux connexions des câbles ou du débrayage du prétensionneur de ceinture) doivent être respectées à la lettre.◂

Pour les sièges à réglage électrique, régler la position du siège avant de le démonter (voir chapitre 3).◂

2. Mise en place de la housse d'appui-tête

Soulever vigoureusement les appui-tête vers le haut pour les retirer des sièges avant.

F 46 0017 EVA

Recouvrir l'appui-tête (2) avec la housse (1) et adapter celle-ci à la forme de l'appui-tête. Fermer la housse (1) avec la fermeture zippée (3) et presser la fermeture auto-agrippante (4).

3. Mise en place de la housse de l'assise

Positionner l'assise le plus haut possible et incliner le dossier vers l'arrière de manière à ce qu'il forme avec l'assise un angle de 45° environ.

Recommandation concernant le modèle E46/2

La housse passe par dessus l'habillage de la poignée de déverrouillage du siège. Veiller à ce que la housse ne gêne pas le fonctionnement de la poignée de déverrouillage.◂

3.1. Voitures avec siège sport

F 46 0018 EVA

Dégager l'appui-cuisses (1). Retirer le film protecteur des bandes auto-agrippantes (2). Recouvrir l'appui-cuisses (1) et l'assise avec la housse (3) et adapter celle-ci à la forme du siège. Presser les fermetures auto-agrippantes sur l'appui-cuisses (1).

F 46 0380 EVA

Tendre et accrocher la housse (1) sur le dessous du siège avant à l'aide des élastiques (2). Retirer le film protecteur de la bande auto-agrippante et fixer celle-ci à l'habillage en matière synthétique (3) . Presser la fermeture auto-agrippante (4) sur la bande auto-agrippante de l'habillage en matière synthétique (3) .

F 46 0381 EVA

Démonter l'habillage du système de commande (1) manuel ou électrique de réglage du siège avant. Démonter le système de commande (2) et son support du siège avant. Tirer vers le bas la housse (3) sur le côté du réglage du siège, puis tendre et

source: www.ow.no

accrocher celle-ci sous le siège avant au moyen des élastiques (4). Retirer le film protecteur de la bande auto-agrippante. Fixer la housse (3) sur le rebord avant à l'aide de la fermeture auto-agrippante (5).

F 46 0021 EVA

Faire passer la partie arrière de la housse (1) vers l'arrière sous le dossier suivant le sens de la flèche.

F 46 0382 EVA

Tendre et accrocher la housse (1) sous le siège avant à l'aide des élastiques (2).

Bien veiller à ce que les élastiques ne soient pas accrochés à des composants électriques, à des câbles de transmission ou à des pièces mécaniques mobiles.◄

3.2. Voitures avec siège normal

F 46 0383 EVA

Tirer vers le bas la housse (1) sur le côté du siège, puis coincer celle-ci derrière le système de commande (2) de réglage du siège suivant le sens de la flèche. Tendre et accrocher l'autre côté de la housse (1) sous le siège avant à l'aide des élastiques (voir schéma F 46 0380 EVA). Faire passer la partie arrière de la housse (1) vers l'arrière sous le dossier (voir schéma F 46 0021 EVA).

Uniquement pour le siège passager (voir schéma F 46 0383 EVA).
Faire courir les élastiques (3) de la partie avant de la housse (1) entre le coussin de l'assise (4) et la boîte de premiers secours (5) en direction du dessous du siège passager, puis accrocher ceux-ci sous le siège.

L'accès à la boîte de premiers secours (5) ne doit pas être entravé par les élastiques (3).◄

Uniquement pour le siège conducteur (non représ.)
Faire courir les élastiques de la partie avant de la housse entre le coussin de l'assise et l'extincteur en direction du dessous du siège conducteur, puis accrocher ceux-ci sous le siège.

Le retrait de l'extincteur ne doit pas être entravé par les élastiques.◄

Tendre et accrocher la housse sous le siège avant à l'aide des élastiques (voir schéma F 46 0382 EVA).

Bien veiller à ce que les élastiques ne soient pas accrochés à des composants électriques, à des câbles de transmission ou à des pièces mécaniques mobiles.◄

4. Mise en place de la housse du dossier

Positionner ensuite le dossier perpendiculairement à l'assise du siège.

F 46 0024 EVA

Enlever les capuchons (2) situés sur le dessus du dossier (1).

F 46 0025 EVA

Recouvrir le dossier avec la housse (1) et adapter celle-ci à la forme du dossier. Faire passer la languette auto-agrippante (2) vers l'arrière entre le dossier et l'assise. Tendre la languette auto-agrippante (2) vers le haut sur l'arrière du dossier et presser celle-ci sur la fermeture auto-agrippante (3).

F 46 0026 EVA

Fermer la housse (1) avec la fermeture zippée (2).

Remettre en place en toute logique les capuchons sur le dessus des dossiers (voir schéma F 46 0024 EVA).◄

5. Recommandations concernant le montage

Remonter en toute logique les sièges et les appuis-tête dans le sens inverse de la dépose.◄

source: www.ow.no

Hoes stoelen voorin BMW design, BMW 3-serie sedan (E46/4), BMW 3-serie coupé (E46/2), BMW 3-serie touring (E46/3)

Veiligheidsaanwijzingen
Het verwijderen resp. inbouwen van de stoelen voorin mag uitsluitend door een geautoriseerde BMW werkplaats worden uitgevoerd. Alleen hier staat dienovereenkomstig geschoold, vakkundig personeel met het vereiste gereedschap en de hulpmiddelen ter beschikking.
Voor schade die ontstaat doordat de volgorde van de montagestappen en de veiligheidsaanwijzingen niet worden aangehouden, stelt BMW zich niet aansprakelijk. Bovendien vervalt bij onvakkundige, van de montage- en bedieningshandleiding afwijkende montage en bediening de garantieclaim ten opzichte van de BMW AG.

Algemene aanwijzingen
Het aanbrengen van de hoes wordt aan de hand van de rechter stoel voorin afgebeeld. De montage van de hoes op de linker stoel moet in spiegelbeeld worden uitgevoerd.

Aanwijzingen voor het onderhoud
Vlokvelours:
Deze overtrekken mogen alleen met schoon water en een doek resp. een borstel worden gereinigd.

Benodigd gereedschap en hulpmiddelen
Torx-schroevendraaier TX 20 en TX 30
1/2 inch steeksleutel-inzetstuk slw 16 mm
1/2 inch ratel
Sleufschroevendraaier

Aanwijzing mbt. het gereedschap
Torx-schroevendraaiers zijn alleen in de vakhandel verkrijgbaar.

Inhoudsopgave

1. Stoelen voorin uit de auto nemen
2. Hoofdsteun overtrekken
3. Zitvlak overtrekken
3.1. Auto's met sportstoel
3.2. Auto's met normale stoel
4. Stoelleuning overtrekken
5. Montageaanwijzingen

1 Stoelen voorin uit de auto nemen

De stoelen voorin uit de auto verwijderen.

▷ Het verwijderen van de stoelen voorin mag uitsluitend door een geautoriseerde BMW werkplaats worden uitgevoerd. Voor het verwijderen van de stoelen uit de auto moet precies volgens de betreffende en meest recente BMW-reparatiehandleidingen te werk worden gegaan.
3-serie E46: Hoofdgroep **52**.◂

⚠ Alle veiligheidstechnische aanwijzingen (bijv. met betrekking tot kabelsteekverbindingen of het inactiveren van de gordelslotspanner) moeten precies worden aangehouden.◂

▷ Bij elektrische stoelverstelling moet vóór het verwijderen van de stoel de zitpositie worden ingesteld (zie hoofdstuk 3).◂

2. Hoofdsteun overtrekken

Hoofdsteunen met een ruk naar boven uit de stoelen trekken.

F 46 0017 EVA

Hoes (1) over de hoofdsteun (2) heen trekken en aan de contouren aanpassen. Hoes (1) met ritssluiting (3) sluiten en klittenband (4) vastdrukken.

3. Zitvlak overtrekken

Stoel zo ver mogelijk omhoog zetten en rugleuning ongeveer 45° naar achteren ten opzichte van het zitvlak instellen.

Aanwijzing alleen voor E46/2:

▷ De hoes wordt over de afdekking van de ontgrendelingshendel van de stoel getrokken. Let er op dat de hoes geen nadelige invloed op de functie van de ontgrendelingshendel heeft.◂

3.1. Auto's met sportstoel

F 46 0018 EVA

Bovenbeensteun (1) eruit trekken. Afdekfolie van de klittenbandstrips (2) aftrekken. Hoes (3) over de bovenbeensteun (1) en het zitvlak trekken en aan de contouren aanpassen. Klittenbanden op de bovenbeensteun (1) vastdrukken.

F 46 0380 EVA

Hoes (1) aan de onderzijde van de stoel met behulp van de rubber banden (2) spannen en vasthaken. Afdekfolie van de klittenbandstrips verwijderen en op de kunststof afdekking (3) bevestigen. Klittenband (4) op de klittenbandstrip op de kunststof afdekking (3) vastdrukken.

source: www.ow.no

F 46 0381 EVA

Afdekking van bedieningselement (1) voor de stoelverstelling handmatig/elektrisch van de stoel verwijderen. Bedieningselement (2) met drager van de stoel verwijderen. Hoes (3) aan de kant van de stoelverstelling naar beneden trekken en aan de onderzijde van de stoel met behulp van de rubber banden (4) spannen en vasthaken. Afdekfolie van de klittenbandstrip verwijderen. Hoes (3) op de voortse begrenzing met behulp van het klittenband (5) bevestigen.

F 46 0021 EVA

Het achterste gedeelte van de hoes (1) onder de stoelleuning door naar achteren in de richting van de pijl trekken.

F 46 0382 EVA

De hoes (1) aan de onderzijde van de stoel met behulp van de rubber banden (2) spannen en vasthaken.

Er moet goed op worden gelet dat de rubber banden niet op elektrische bouwelementen, kabels of mechanisch bewogen bouwelementen worden vastgehaakt.◄

3.2. Auto's met normale stoel

F 46 0383 EVA

Hoes (1) aan de kant van de stoelverstelling naar beneden trekken en in de richting van de pijl achter het stoelverstellingselement (2) vastklemmen. De tegenoverliggende kant van het stoffen overtrek (1) aan de onderzijde van de stoel met behulp van de rubber banden (zie afbeelding F 46 0380 EVA) spannen en vasthaken. Het achterste gedeelte van de hoes (1) onder de stoelleuning door naar achteren trekken (zie afbeelding F 46 0021 EVA).

Alleen bij voorpassagiersstoel (zie afbeelding F 46 0383 EVA)
De rubber banden (3) van het voorste gedeelte van de hoes (1) tussen het zitkussen (4) en de EHBO-trommel (5) in de richting van de onderzijde van de voorpassagiersstoel trekken en aan de onderzijde vasthaken.

De toegankelijkheid tot de EHBO-trommel (5) mag niet door de rubber banden (3) worden belemmerd.◄

Alleen bij bestuurdersstoel (zonder afbeelding)
De rubber banden van het voorste gedeelte van de hoes tussen het zitkussen en de brandblusser in de richting van de onderzijde van de bestuurdersstoel trekken en aan de onderzijde vasthaken.

Het wegnemen van de brandblusser van de bestuurdersstoel mag niet door de rubber banden worden belemmerd.◄

De hoes aan de onderzijde van de stoel met behulp van de rubber banden spannen en vasthaken (zie afbeelding F 46 0382 EVA).

Er moet goed op worden gelet dat de rubber banden niet op elektrische bouwelementen, kabels of mechanisch bewogen bouwelementen worden vastgehaakt.◄

4. Stoelleuning overtrekken

De rugleuning moet nu in een rechte hoek ten opzichte van het zitvlak worden ingesteld.

F 46 0024 EVA

De afdekkingen (2) van de bovenzijde van de leuning (1) aftrekken.

F 46 0025 EVA

De hoes (1) over de leuning trekken en aan de contouren aanpassen. Klittenbandstrip (2) tussen rugleuning en zitvlak heen naar achteren trekken. Klittenbandstrip (2) om de leuningrug heen naar boven trekken en op het klittenband (3) vastdrukken.

F 46 0026 EVA

De hoes (1) met de ritssluiting (2) sluiten.

De afdekkingen weer op de bovenzijde van de stoelleuningen monteren (zie afbeelding F 46 0024 EVA).◄

5. Montageaanwijzingen

De stoelen en hoofdsteunen op overeenkomstige wijze in omgekeerde volgorde weer inbouwen.◄

source: www.ow.no

Säkerhet
Demontering och montering av framsäten får endast utföras av en BMW-verkstad. Endast där finns rätt utbildad personal och nödvändiga verktyg och hjälpmedel.
För skador som uppstår till följd av att arbetsanvisningarna eller säkerhetsinstruktionerna inte följts, påtar sig BMW inget ansvar. Dessutom ger BMW AG inte någon garanti vid felaktig montering eller hantering, som avviker från monterings- och bruksanvisningen.

Allmänt
Monteringen av skyddsklädseln visas på höger framsäte. Montering av skyddsklädsel på vänster framsäte görs på motsvarande sätt.

Skötsel
Flocktyg:
Denna klädsel skall endast tvättas med rent vatten och en lapp resp. en borste.

Verktyg och hjälpmedel
Torxskruvmejsel TX20 och TX30
1/2" hylsa 16 mm
1/2" spärrhandtag
Spårskruvmejsel

Verktygsinformation
Torxskruvmejsel kan endast köpas i fackhandeln.

Innehåll

1. Demontera framsäte
2. Klä nackskydd
3. Klä sits
3.1. Fordon med sportsäte
3.2. Fordon med normalt säte
4. Klä ryggstöd
5. Monteringsinformation

1 Demontera framsäte

Demontera framsätena.

▷ Framsätena får endast demonteras av en BMW-verkstad. De skall demonteras enligt den senaste BMW reparationsanvisningen.
3-serie E46: Huvudgrupp **52**.◀

⚠ Alla säkerhetstekniska anvisningar (t.ex. beträffande kabelkontaktdon eller desaktiveringen av bältesspännarna) skall följas noggrant.◀

▷ Vid elektrisk stolinställning skall stolpositionen ställas in före demonteringen (se kapitel 3).◀

2. Klä nackskydd

Dra ut nackskydden med kraft upp ur framsätena.

F 46 0017 EVA

Dra skyddsklädseln (1) över nackskydden (2) och korrigera passformen. Stäng blixtlåset (3) på skyddsklädseln och tryck fast kardbordbandet (4).

3. Klä sits

Ställ sätet så högt som möjligt och ställ ryggstödet ca 45° bakåt mot sitsytan.

Endast för E46/2

▷ Skyddsklädseln dras över panelen från spärrhandtaget. Se till att skyddsklädseln inte stör spärrhandtagets funktion.◀

3.1. Fordon med sportsäte

F 46 0018 EVA

Dra ut lårstödet (1). Dra av skyddsfolien från kardbordbanden (2). Dra skyddsklädseln (3) över lårstödet (1) och sitsen och korrigera passformen. Tryck fast kardbordbanden mot lårstödet (1).

F 46 0380 EVA

Spänn och haka fast skyddsklädseln (1) på framsätets undersida med hjälp av gummibanden (2). Dra av skyddsfolien från kardbordbandet och fäst på plastpanelen (3). Tryck fast kardbordbandet (4) mot plastpanelen (3).

F 46 0381 EVA

Demontera panelen för manöverenheten (1) för manuell/elektrisk stolinställning på framsätet. Demontera manöverenheten (2) med hållare på framsätet. Dra ned skyddsklädseln (3) på sidan av stolinställningen och spänn och haka fast den på sätets undersida med hjälp av gummibanden (4). Dra av skyddsfolien från kardbordbandet. Fäst skyddsklädseln (3) på den främre delen med hjälp av kordbordbandet (5).

F 46 0021 EVA

Dra igenom den bakre delen av skyddsklädseln (1) under ryggstödet bakåt i pilriktningen.

F 46 0382 EVA

Spänn och haka fast skyddsklädseln (1) på framsätets undersida med hjälp av gummi-banden (2).

source: www.ow.no

Se alltid till att gummibanden inte hakar fast i elektriska komponenter, vajrar eller rörliga mekaniska delar.◄

3.2. Fordon med normalt säte

F 46 0383 EVA

Dra ned skyddsklädseln (1) på sidan av stolinställningen och kläm fast den bakom stolinställningsenheten (2) i pilriktningen. Spänn och haka fast motstående sida på tygklädseln (1) på framsätets undersida med hjälp av gummibanden (se figur F 46 0380 EVA). Dra igenom den bakre delen av skyddsklädseln (1) bakåt under ryggstödet (se figur F 46 0021 EVA).

Endast för passagerarsäte
(se figur F 46 0383 EVA)
Dra gummibanden (3) till den främre delen av skyddsklädseln (1) mellan sitsen (4) och förbandslådan (5) mot passagerarsätets undersida och haka fast den på undersidan.

Gummibanden (3) får inte hindra åtkomsten till förbandslådan (5).◄

Endast för förarsäte (utan figur)
Dra gummibanden till den främre delen av skyddsklädseln mellan sitsen och brandsläckaren mot förarsätets undersida och haka fast den på undersidan.

Gummibanden inte hindra åtkomsten till brandsläckaren.◄

Spänn och haka fast skyddsklädseln på framsätets undersida med hjälp av gummibanden (se figur F 46 0382 EVA).

Se alltid till att gummibanden inte hakar fast i elektriska komponenter, vajrar eller rörliga mekaniska delar.◄

4. Klä ryggstöd

Ställ ryggstödet i rät vinkeln mot sitsen.

F 46 0024 EVA

Ta av skydden (2) på ryggstödets (1) ovansida.

F 46 0025 EVA

Dra skyddsklädseln (1) över ryggstödet och korrigera passformen. Dra igenom kardbordfliken (2) bakåt mellan ryggstödet och sitsen. Dra upp kardbordfliken (2) på ryggstödets baksida och tryck fast kardbordbandet (3).

F 46 0026 EVA

Stäng skyddsklädseln (1) med blixtlåset (2).

Sätt tillbaka skydden i ryggstödets ovansida (se figur F 46 0024 EVA). ◄

5. Monteringsinformation

Säten och nackskydd monteras i omvänd ordningsföljd.◄

source: www.ow.no

Coprisedile anteriore BMW Design, BMW Serie 3 berlina (E46/4), BMW Serie 3 Coupé (E46/2), BMW Serie 3 touring (E46/3)

Norme di sicurezza
Lo smontaggio/montaggio dei sedili anteriori deve essere eseguito esclusivamente da un'officina autorizzata BMW, dove solo è disponibile il personale tecnico specificatamente addestrato con gli attrezzi e il materiale ausiliario occorrenti. La BMW non risponde dei danni causati per il mancato rispetto della sequenza delle operazioni e delle norme di sicurezza. Inoltre, in caso di montaggio e uso inadeguato, non secondo le relative istruzioni, decade il diritto di garanzia nei confronti della BMW AG.

Avvertenze generali
Il montaggio del coprisedile è descritto per il sedile anteriore destro. Il montaggio del coprisedile sul sedile anteriore sinistro va eseguito specularmente.

Istruzioni di lavaggio
Tessuto bouclé:
questi coprisedili si lavano solamente con acqua, utilizzando un panno o una spazzola.

Attrezzi e materiale ausiliario occorrenti
Cacciavite per viti a cava poligonale TX 20 e TX 30
Inserto chiave a tubo 1/2" apertura 16 mm
Cricchetto 1/2"
Cacciavite a taglio

Avvertenza sugli attrezzi
I cacciaviti per viti a cava poligonale sono reperibili solo nei negozi specializzati.

Sommario

1. Smontare il sedile anteriore
2. Rivestire il poggiatesta
3. Rivestire il piano di seduta
3.1. Vetture con sedile sportivo
3.2. Vetture con sedile normale
4. Rivestire lo schienale
5. Avvertenze per il montaggio

1 Smontare il sedile anteriore

Smontare il sedile anteriore.

Lo smontaggio dei sedili anteriori deve essere eseguito esclusivamente da un'officina autorizzata BMW.
Per smontare i sedili anteriori è necessario procedere come indicato nell'edizione più recente delle relative istruzioni di riparazione BMW.
Serie 3 E46: gruppo principale **52**.◂

Attenersi con la massima precisione alle norme tecniche di sicurezza (per esempio riguardo ai collegamenti a spina dei cavi o alla disattivazione del pretensionatore della cintura di sicurezza).◂

Se la vettura dispone della regolazione elettrica del sedile, regolare la posizione del sedile prima di procedere allo smontaggio (vedi capitolo 3).◂

2. Rivestire il poggiatesta

Estrarre i poggiatesta dai sedili anteriori tirando con forza verso l'alto.

F 46 0017 EVA

Montare il coprisedile (1) sul poggiatesta (2) adattandolo ai profili. Chiudere il coprisedile (1) con la cerniera (3) e la chiusura velcro (4).

3. Rivestire il piano di seduta

Regolare il sedile nella posizione più alta possibile e abbassare lo schienale in modo che formi un angolo di circa 45° con il piano di seduta.

Avvertenza solo per E46/2

Il coprisedile viene montato sopra il coperchio della maniglia di sbloccaggio del sedile. Fare attenzione che il coprisedile non pregiudichi il funzionamento della maniglia di sbloccaggio. ◂

3.1. Vetture con sedile sportivo

F 46 0018 EVA

Estrarre il piano d'appoggio per le gambe (1). Staccare la pellicola protettiva della striscia di velcro (2). Montare il coprisedile (3) sopra il piano d'appoggio per le gambe (1) e il piano di seduta, adattandolo ai profili. Chiudere le chiusure velcro sul piano d'appoggio per le gambe (1).

F 46 0380 EVA

Con l'ausilio degli elastici (2) tendere e agganciare il coprisedile (1) sul lato inferiore del sedile anteriore. Rimuovere la pellicola protettiva della striscia di velcro e fissarla al rivestimento di plastica (3). Premere la chiusura velcro (4) contro il rivestimento di plastica (3).

F 46 0381 EVA

Smontare dal sedile anteriore il coperchio del gruppo di comando (1) della regolazione del sedile manuale/elettrica. Smontare dal sedile anteriore il gruppo di comando (2) con il relativo supporto. Tirare giù il coprisedile (3) dal lato della regolazione del sedile, quindi tenderlo e agganciarlo per mezzo degli elastici (4) sul lato inferiore del sedile anteriore. Rimuovere la pellicola protettiva dalla striscia di velcro. Con l'ausilio della chiusura velcro (5) fissare il coprisedile (3) al limite anteriore.

source: www.ow.no

F 46 0021 EVA

Far passare la parte posteriore del coprisedile (1) sotto lo schienale all'indietro nel senso della freccia.

F 46 0382 EVA

Con l'ausilio degli elastici (2) tendere e agganciare il coprisedile (1) sul lato inferiore del sedile anteriore.

Occorre assolutamente fare attenzione a non agganciare gli elastici a componenti elettrici, cavi comando e componenti dotati di movimento meccanico.◄

3.2. Vetture con sedile normale

F 46 0383 EVA

Tirare giù il coprisedile (1) dal lato della regolazione del sedile e bloccarlo nel senso della freccia dietro il gruppo di comando della regolazione del sedile (2). Con l'ausilio degli elastici tendere e agganciare il lato opposto del coprisedile (1) sul lato inferiore del sedile anteriore (vedi figura F 46 0380 EVA). Far passare la parte posteriore del coprisedile (1) sotto lo schienale all'indietro nel senso della freccia (vedi figura F 46 0021 EVA).

Solo per sedile del passeggero (vedi figura F 46 0383 EVA)
Far passare gli elastici (3) della parte anteriore del coprisedile (1) fra il cuscino del sedile (4) e la cassetta del pronto soccorso (5) in direzione del lato inferiore del sedile del passeggero e agganciarli al lato inferiore.

Gli elastici (3) non devono pregiudicare l'accessibilità della cassetta del pronto soccorso (5).◄

Solo per sedile del guidatore (senza figura)
Far passare gli elastici della parte anteriore del coprisedile fra il cuscino del sedile e l'estintore in direzione del lato inferiore del sedile del guidatore e agganciarli al lato inferiore.

Gli elastici non devono pregiudicare il prelievo dell'estintore dal sedile del guidatore.◄

Con l'ausilio degli elastici tendere e agganciare il coprisedile al lato inferiore del sedile anteriore (vedi figura F 46 0382 EVA).

Occorre assolutamente fare attenzione a non agganciare gli elastici a componenti elettrici, cavi comando e componenti dotati di movimento meccanico.◄

4. Rivestire lo schienale

A questo punto lo schienale va posizionato ad angolo retto rispetto al piano di seduta.

F 46 0024 EVA

Togliere le coperture (2) sul lato superiore dello schienale (1).

F 46 0025 EVA

Infilare il coprisedile (1) sopra lo schienale adattandolo ai profili. Far passare la linguetta con chiusura velcro (2) all'indietro fra lo schienale e il piano di seduta. Tirare su la linguetta con il velcro (2) sul retro dello schienale e premervi contro la chiusura velcro (3).

F 46 0026 EVA

Chiudere il coprisedile (1) con la cerniera (2).

Montare di nuovo le coperture sul lato superiore degli schienali (vedi figura F 46 0024 EVA).◄

5. Avvertenza per il montaggio

Montare di nuovo i sedili e i poggiatesta eseguendo all'inverso le operazioni dello smontaggio.◄

source: www.ow.no

Funda para los asientos delanteros “BMW Design”, BMW Serie 3 berlina (E46/4), BMW Serie 3 Coupé (E46/2), BMW Serie 3 touring (E46/3)

Indicaciones de seguridad
El desmontaje y montaje de los asientos delanteros debe realizarse exclusivamente en un taller especializado BMW, donde se dispone de personal cualificado y las herramientas y medios auxiliares necesarios.
BMW no se responsabilizará de los daños ocasionados por no respetar las instrucciones para la instalación e indicaciones de seguridad. Así mismo, queda excluida toda reclamación de garantía a BMW AG cuando ésta derive de montaje y uso no acordes a las instrucciones de montaje y de uso.

Indicaciones generales
El montaje de la funda se muestra en un asiento delantero derecho. El montaje de la funda en un asiento delantero izquierdo debe realizarse de forma simétrica.

Indicaciones para la limpieza y cuidados
Tejido de floca:
Estas fundas sólo deben lavarse con agua clara y un paño o un cepillo.

Herramientas y medios auxiliares necesarios
Destornillador para tornillos de torque TX 20 y TX 30
Juego de llaves de tubo de 1/2 pulgada con ancho de llave de 16 mm
Carraca de conmutación de 1/2 pulgada
Destornillador plano

Indicación sobre herramientas
Los destornilladores para tornillos de torque sólo están disponibles en comercios especializados.

Índice

1. Desmontaje del asiento delantero
2. Colocación de la funda en el reposacabezas
3. Colocación de la funda en la superficie del asiento

3.1. Vehículos con asiento deportivo
3.2. Vehículos con asiento normal

4. Colocación de la funda en el respaldo del asiento
5. Indicaciones para el montaje

1. Desmontaje de los asientos delanteros

Desmontaje de los asientos delanteros.

El desmontaje de los asientos delanteros debe realizarse exclusivamente en un taller especializado BMW. Para el desmontaje de los asientos delanteros debe procederse según las instrucciones de los últimos manuales de reparaciones de BMW.
Serie 3 E46: Grupo principal **52**.◂

Se deben respetar todas las indicaciones técnicas de seguridad (p.e. referentes a las conexiones de clavija de los cables o a la desactivación de los tensores de los cinturones de seguridad).◂

En caso de ajuste eléctrico del asiento, ajustar la posición del asiento antes del desmontaje (véase el capítulo 3).◂

2. Colocación de la funda en el reposacabezas

Extraer con fuerza y hacia arriba los reposacabezas de los asientos delanteros.

F 46 0017 EVA

Deslizar la funda (1) sobre el reposacabezas (2) y adaptarla a los contornos. Cerrar la funda (1) con el cierre de cremallera (3) y el cierre de cardillo (4).

3. Colocación de la funda en la superficie del asiento

Ajustar el asiento a la altura máxima e inclinar el respaldo a un ángulo de aprox. 45º con la superficie del asiento.

Indicación sólo para E46/2

La funda se coloca por encima de la guarnición del tirador de desbloqueo del asiento. Prestar atención a que la funda no limite el funcionamiento del tirador de desbloqueo.◂

3.1. Vehículos con asiento deportivo

F 46 0018 EVA

Extraer el apoyo de las piernas (1). Retirar la lámina de protección de las franjas de cardillo (2). Deslizar la funda (3) sobre el apoyo de las piernas (1) y la superficie del asiento y adaptarla a los contornos. Cerrar los cierres de cardillo en el apoyo de las piernas (1).

F 46 0380 EVA

Tensar la funda (1) en la parte inferior del asiento delantero con ayuda de las cintas elásticas (2) y engancharla. Retirar la lámina de protección de la franja de cardillo y fijarla al revestimiento de plástico (3). Unir el cierre de cardillo (4) y la franja de cardillo del revestimiento de plástico (3).

source: www.ow.no

F 46 0381 EVA
Desmontar la guarnición de la unidad de accionamiento (1) para el ajuste manual/ eléctrico del asiento delantero. Desmontar la unidad de accionamiento (2) y su soporte del asiento delantero. Deslizar la funda (3) por el lado del ajusto del asiento hacia abajo y tensarla en la parte inferior del asiento delantero con ayuda de las cintas elásticas (4) y engancharla. Retirar la lámina de protección de la franja de cardillo. Fijar la funda (3) al borde delantero con ayuda del cierre de cardillo (5).

F 46 0021 EVA

Pasar el lado posterior de la funda (1) por debajo del respaldo del asiento hacia atrás en dirección de la flecha.

F 46 0382 EVA

Tensar la funda (1) en la parte inferior del asiento delantero con ayuda de las cintas elásticas (2) y engancharla.

 Prestar atención a que las cintas elásticas no se enganchen a componentes eléctricos, tracciones de cable o piezas de movilidad mecánica.◄

3.2. Vehículos con asiento normal

F 46 0383 EVA

Tirar de la funda (1) hacia abajo por el lado del ajuste del asiento y pasarla en dirección de la flecha detrás de la unidad de ajuste del asiento (2). Tensar el lado opuesto de la funda (1) en el lado inferior del asiento delantero con ayuda de las cintas elásticas (véase la figura F 46 0380 EVA) y enganchar la funda. Pasar el lado posterior de la funda (1) por debajo del respaldo del asiento hacia atrás (véase la figura F 46 0021 EVA).

Solo para el asiento del acompañante (véase la figura F 46 0383 EVA)
Pasar las cintas elásticas (3) de la pieza delantera de la funda (1) entre el cojín del asiento (4) y el botiquín de primeros auxilios (5) hacia el lado inferior del asiento del acompañante y engancharlas en el lado inferior.

 El acceso al botiquín de primeros auxilios (5) no debe quedar impedido por las cintas elásticas (3).◄

Sólo para el asiento del conductor (sin figura)
Pasar las cintas elásticas de la pieza delantera de la funda entre el cojín del asiento y el extintor de incendios hacia el lado inferior del asiento del conductor y engancharlas en el lado inferior.

 El acceso al extintor de incendios en el asiento del conductor no debe quedar impedido por las cintas elásticas (3).◄

Tensar la funda en el lado inferior del asiento delantero con ayuda de las cintas elásticas y engancharla (véase la figura F 46 0382 EVA).

 Prestar atención a que las cintas elásticas no se enganchen a componentes eléctricos, tracciones de cable o piezas de movilidad mecánica.◄

4. Colocación de la funda en el respaldo del asiento

Colocar el respaldo del asiento en ángulo recto a la superficie del asiento.

F 46 0024 EVA

Extraer los protectores (2) del lado superior del respaldo (1).

F 46 0025 EVA

Deslizar la funda (1) sobre el respaldo y adaptarla a los contornos. Pasar la lengüeta del cierre de cardillo (2) entre el respaldo y la superficie del asiento hacia atrás. Subir la lengüeta del cierre de cardillo (2) por la parte posterior del respaldo y cerrar el cierre de cardillo (3).

F 46 0026 EVA

Cerrar la funda (1) con el cierre de cremallera (2).

 Volver a montar los protectores en el lado superior del respaldo del asiento (véase la figura F 46 0024 EVA).◄

5. Indicaciones para el montaje

 El montaje de los asientos y los reposacabezas se realiza siguiendo el orden inverso al del desmontaje.◄

source: www.ow.no

Forro de protecção BMW-Design para os bancos da frente, Modelos BMW, Série 3, Berlina (E46/4), Modelos BMW, Série 3, Coupé (E46/2), Modelos BMW, Série 3, touring (E46/3)

Instruções de segurança
A desmontagem e montagem dos bancos da frente só podem ser levadas a cabo por uma oficina técnica BMW.
Só ela dispõe quer do pessoal técnico devidamente especializado, quer das ferramentas e instrumentos necessários para realizar estas operações.
A BMW declina toda e qualquer responsabilidade por danos provocados pelo desrespeito tanto da sequência das operações a seguir como das indicações de segurança. Além disso, sempre que os forros de protecção sejam montados ou utilizados de forma indevida e que não esteja de acordo com as respectivas instruções de montagem e de utilização, a garantia concedida pela BMW AG perde a sua validade.

Generalidades
Estas instruções descrevem a montagem do forro de protecção no banco da frente do lado direito.
A montagem do forro no banco da frente do lado esquerdo deverá ser efectuada de forma correspondentemente simétrica.

Instruções de limpeza
Tecido aveludado:
Estes forros de protecção para os bancos só devem ser limpos com água sem qualquer detergente e um pano ou uma escova.

Ferramentas e utensílios necessários
Chaves de fendas Torx TX 20 e TX 30
Peça intercalar (ponta) para chave de catraca de 1/2" com a seguinte abertura: 16 mm
Chave de roquete de 1/2"
Chave de fendas

Informação relativa às ferramentas
As chaves de fendas Torx só são vendidas nas lojas da especialidade.

Índice

1. Desmontagem do banco da frente
2. Aplicação do forro nos encostos de cabeça
3. Aplicação do forro no assento do banco
3.1. Veículos com bancos desportivos
3.2. Veículos com bancos normais
4. Aplicação do forro nas costas do banco
5. Instruções de montagem

1 Desmontagem do banco da frente

Desmonte os bancos da frente.

▷ As operações de desmontagem dos bancos da frente deverão ser exclusivamente levadas a cabo por uma oficina técnica BMW. Além disso, as operações de desmontagem deverão ser efectuadas exactamente da forma descrita na versão mais recente das correspondentes instruções de reparação BMW.
Modelos da Série 3 E46: Grupo principal **52**.◂

⚠ Siga sempre, com a máxima exactidão, as indicações técnicas e de segurança (relativas às conexões de ficha ou à desactivação do tensor do fecho do cinto, por exemplo).◂

▷ Sempre que a posição do banco for electricamente regulada, regule a posição do banco antes de o desmontar (consulte o capítulo 3).◂

2. Aplicação do forro nos encostos de cabeça

Empurrando-os para cima com força, solte os encostos de cabeça do encosto do banco da frente.

F 46 0017 EVA

Coloque o forro de protecção (1) no encosto de cabeça (2) e ajuste-o aos respectivos contornos. Feche o forro de protecção (1) com o fecho de correr (3) e cole os fechos de velcro (4).

3. Aplicação do forro no assento do banco

Desloque o assento do banco o mais para cima possível e incline as costas do banco de modo a ficarem num ângulo de cerca de 45º em relação ao assento.

Observação exclusivamente relativa ao modelo E46/2

▷ Como o forro de protecção é passado por cima do caixilho do manípulo de desbloqueio do assento, deverá sempre certificar-se de que este forro não prejudica o bom funcionamento do manípulo de desbloqueio do banco.◂

3.1. Veículos com bancos desportivos

F 46 0018 EVA

Puxe o apoio para as coxas (1) para fora. Retire a película de protecção das tiras de velcro (2). Coloque o forro de protecção (3) por cima do apoio para as coxas (1) e do assento do banco e ajuste-o aos respectivos contornos. Prima as tiras do fecho de velcro contra o apoio para as coxas (1).

source: www.ow.no

F 46 0380 EVA

Estique e prenda as tiras de elástico (2) na parte de baixo do assento para esticar bem o forro de protecção (1) e prenda-o. Remova a película de protecção da tira de velcro e prenda-a ao revestimento de tecido (3). Prima o fecho de velcro (4) à tira de velcro do revestimento de tecido (3).

F 46 0381 EVA

Desmonte do banco da frente o caixilho da unidade de comando (1) de regulação manual/eléctrica da posição do banco. Em seguida, desmonte deste mesmo banco a unidade de comando (2) com o suporte. Puxe o forro de protecção (3) para baixo, do lado do sistema de regulação da posição do banco e, seguidamente, estique e prenda as tiras de elástico (4) na parte de baixo do banco para esticar bem o forro. Remova a tira de protecção da tira de velcro. Com a ajuda do fecho de velcro (5), prenda o forro de protecção à parte da frente (beira dianteira do banco).

F 46 0021 EVA

Passe a parte de trás do forro de protecção (1) para trás, por baixo das costas do banco, na direcção assinalada pela seta.

F 46 0382 EVA

Estique e prenda as tiras de elástico (2) na parte de baixo do banco da frente para esticar e prender o forro de protecção (1).

Certifique-se sempre de que as tiras de elástico não sejam presas a componentes eléctricos, cabos ou componentes mecanicamente deslocados.◄

3.2. Veículos com bancos normais

F 46 0383 EVA

Puxe o forro de protecção (1) para baixo, do lado do dispositivo de regulação da posição do banco, e prenda-o por trás da unidade de regulação da posição do banco (2), na direcção indicada pela seta. Servindo-se das tiras de elástico, estique o lado oposto do forro de protecção (1), prendendo-o à parte de baixo do banco da frente (consulte a figura F 46 0380 EVA). Passe a parte de trás do forro de protecção (1) para trás, por baixo das costas do banco (consulte a figura F 46 0021 EVA).

Só no caso do banco do acompanhante (consulte a figura F 46 0383 EVA)
Passe as tiras de elástico (3) da parte da frente do forro de protecção (1) entre a almofada do assento (4) e a caixa dos primeiro socorros (5), até à parte de baixo do banco do acompanhante. Prenda as tiras a esta parte de baixo do banco.

As tiras de elástico (3) não deverão prejudicar o livre acesso à caixa de primeiros socorros (5).◄

Só no caso do banco do condutor (sem figura)
Lay the rubber tapes for the front section of the
Passe as tiras de elástico da parte da frente do forro de protecção entre a almofada do banco e o extintor, até à parte de baixo do assento do condutor. Prenda as tiras a esta parte de baixo do banco.

As tiras de elástico não devem prejudicar nem o acesso nem a extracção do extintor da parte de baixo do banco do condutor.◄

Agindo sobre as tiras de elástico na parte de baixo do banco, estique bem o forro de protecção e prenda as tiras (consulte a figura F 46 0382 EVA).

Certifique-se sempre de que as tiras de elástico não sejam presas a componentes eléctricos, cabos ou componentes mecanicamente deslocados.◄

4. Aplicação do forro nas costas do banco

Coloque as costas do banco de modo a formarem um ângulo recto em relação ao assento.

F 46 0024 EVA

Remova as coberturas (2) existentes na parte de cima das costas do banco (1).

F 46 0025 EVA

Coloque o forro de protecção (1) por cima das costas do banco e ajuste-o aos respectivos contornos. Passe a pala com velcro (2) para trás, entre as costas e o assento do banco. Puxe a pala de velcro (2) para cima, de modo a envolver as costas do banco, e prima as tiras do fecho de velcro (3) contra as costas do banco.

F 46 0026 EVA

Aperte o fecho de correr (2) do forro de protecção (1).

Não se esqueça de voltar a colocar as coberturas na parte de cima das costas do banco (consulte a figura F 46 0024 EVA).◄

5. Instruções de montagem

Volte a montar os bancos e os encostos de cabeça, executando as operações de montagem pela ordem inversa da respectiva desmontagem.◄

source: www.ow.no